

www.matri.nl

Matri Naaimachine

specialisten sinds 1929
Lange Bisschopsstraat 9
7411 KG Deventer
Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info

SINGER®

Bedienungsanleitung

Herzlichen Glückwunsch!

Wir gratulieren zum Kauf Ihrer SINGER-Nähmaschine, die Ihnen das Nähen, Schneidern und Ausbessern erleichtert und die Voraussetzung schafft, Ihre eigene Kreativität zu entfalten. Sie werden schnell feststellen wie leicht und einfach Ihre neue SINGER-Nähmaschine zu handhaben ist.

Um die vielen Möglichkeiten der Nähmaschine richtig kennenzulernen, empfehlen wir Ihnen, die Bedienungsanleitung in Ruhe durchzulesen und die Funktionen Schritt für Schritt an der Maschine praktisch zu erproben.

Damit Sie immer vom neuesten Stand der Technik profitieren können, behält sich der Hersteller das Recht vor, Ausstattung, Design oder Zubehör ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

SINGER ist eine registrierte Handelsmarke der SINGER COMPANY LIMITED

Copyright 2000.

Alle Rechte vorbehalten.

Bitte beachten Sie: Dieses Anleitungsbuch ist für mehrere Nähmaschinentypen gültig. Der Hersteller hat sich bemüht, die Unterschiede der einzelnen Typen klar zu definieren und zu beschreiben, welches Zubehör für welche Type gilt.

www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
Lange Bisschopsstraat 9
2411 KC Deventer
Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info

Wichtige Sicherheitshinweise

Wenn sie ein elektrisches Gerät benutzen, sollten Sie immer die grundlegenden Sicherheitshinweise beachten.

Lesen Sie alle Anleitungen bevor Sie die Nähmaschinen benutzen.

Gefahr - wie das Risiko eines Stromschlages reduziert wird

1. Die Maschine sollte nie unbeaufsichtigt eingeschalten sein.
2. Schalten Sie den Netzschalter immer aus, bevor Sie die Maschine reinigen oder das Nähen beenden.
3. Schalten Sie den Netzschalter aus, bevor Sie die Glühbirne wechseln

Achtung - wie das Risiko eines Brandes, eines Feuers oder einer Verletzung verringert wird

1. Gestatten Sie nicht, dass die Nähmaschine als Spielzeug verwendet wird. Eine gründliche Überwachung ist notwendig, wenn die Maschine in der Nähe von Kindern verwendet wird
2. Verwenden Sie die Maschine nur für jene Dinge, wie in der Anleitung beschrieben ist.
3. Verwenden Sie die Maschine nicht, wenn das Kabel oder der Stecker kaputt ist, wenn Wasser in das Innere eingedrungen ist oder wenn die Maschine nicht richtig näht. Bringen Sie die Nähmaschine in diesen Fällen in eine autorisierte Werkstatt, um sie dort überprüfen zu lassen.
4. Wegen der Auf- und Abwärtsbewegung der Nadel beim Nähen besteht eine Verletzungsgefahr! Arbeiten Sie stets mit Vorsicht und behalten Sie das Arbeitsfeld in Auge.

5. Verwenden Sie immer die entsprechende Stüchplatte. Eine falsche Stüchplatte kann zu Nadelbrüchen führen.
6. Verwenden Sie keine verbogenen Nadeln
7. Ziehen Sie während des Nähens nie am Stoff! Dies kann die Nadel ablenken und zum Nadelbrechen führen.
8. Schalten Sie die Maschine immer aus, wenn Sie Einstellungen in der Nadelgegend machen, wie z.B. Einfädeln, Nadeln wechseln, Wechseln des Fußes etc.
9. Ziehen Sie immer den Netzstecker, bevor Sie Deckel entfernen, die Maschine ölen oder andere Wartungsarbeiten, wie im Anleitungsbuch beschrieben, durchführen.
10. Werfen Sie keine Gegenstände in die Öffnungen der Maschine
11. Verwenden Sie die Maschine nicht im Freien
12. Um die Maschine abzuschalten, stellen Sie alle Schalter auf "off" ("0") und ziehen den Stecker aus der Steckdose
13. Ziehen Sie den Stecker nie am Kabel aus der Steckdose, sondern immer am Stecker

Verahren Sie diese Bedienungsanleitung

Diese Maschine ist nur für den Haushalt gedacht.

www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
Lange Bisschopsstraat 9
7411 KG Deventer
Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info

☐ Inhaltsverzeichnis

Beschreibung der Maschine	2-3
Zubehör	4
Anschließen befestigen	4
Maschine an das Netz anschließen	5
Glühbirne wechseln	6
Fußdruck einstellen	7
Befestigen des Fuhalters	8
Spulen	9
Spule einsetzen	10
Nadel einsetzen	11
Oberfaden einfädeln	12
Nadelspannung	13
Den Unterfaden heraufholen	14
Nähgut drehen	15
Nadel/Faden/Stoff-Tabelle	16
Automatischer Nadelinfader	17
Geradstich und Nadelposition	18
Zick-Zack-Stich	19
Blindstich/Waschestich	20
Overlock-Stiche	21
Knopf annähen	22
Knopffacher nähen	23
Reiverschlus einnähen	24
Nähen mit dem Saumfuß	25
Genhelter Zick-Zack	26
Stichwahl	27
Smok-Stich (1 dial model)	28
Nähen mit dem Kordelfuß	29
Stopfen	30
Anwendung der Stiche	31
Instandhaltung	32
Was tun wenn	33
	34

Matri-Naaimachine

www.matri.nl

Specialisten sinds 1929

Länge Bisschopstraat 9

7411 KC Deventer

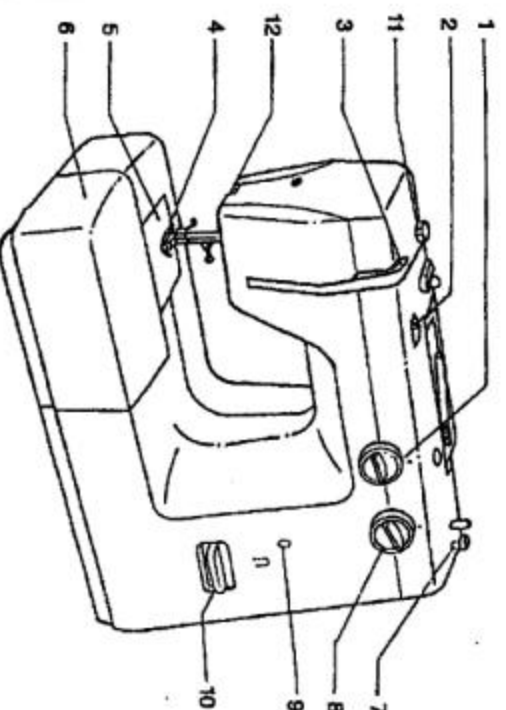
Tel : 0570 - 61 63 83

www.lockmachine.info

☐ Beschreibung der Maschine

1. Stichbreite (nicht bei allen Modellen)
2. Fadenspannung
3. Fadengeber
4. Nähfuß
5. Stichplatte
6. Anschlebetisch
7. Spulereistopper
8. Stichlängenwähler (nicht bei allen Modellen)
9. Sticheanzelgefenster
10. Rückwärtsnähknoopf
11. Fußdruckregler
12. Fadenabschneider

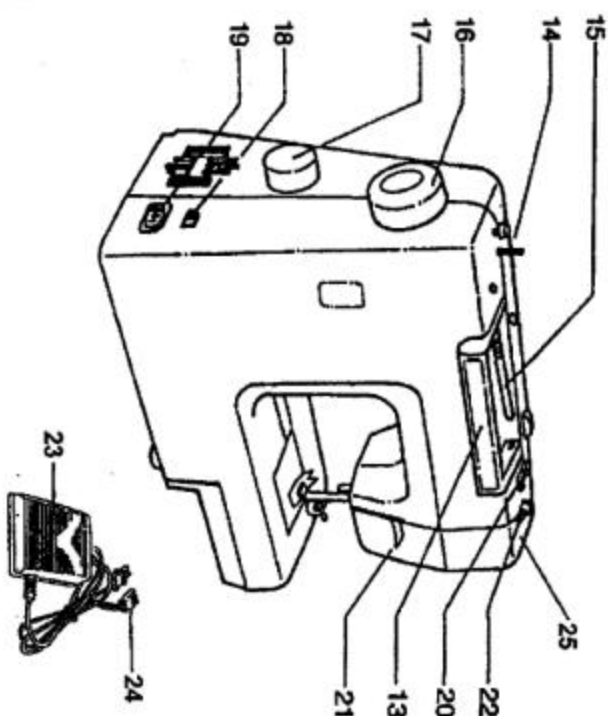
www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
 Lange Bisschopsstraat 9
 7411 KG Deventer
 Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info



☐ Beschreibung der Maschine

13. Tragegriff
14. Spulerei
15. Waagrechter Garnhalter
16. Handrad
17. Stichwählrad
18. Lichtschalter, Netzschalter
19. Stecker
20. Fadenspannung für Spulerei
21. Lüfterhebel
22. Oberfadeneinführung
23. Fußanlasser
24. Netzstecker
25. Frontplatte

www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
 Lange Bisschopsstraat 9
 7411 KG Deventer
 Tel.: 0570 - 61 63 83
 www.lockmachine.info



☐ Zubehör

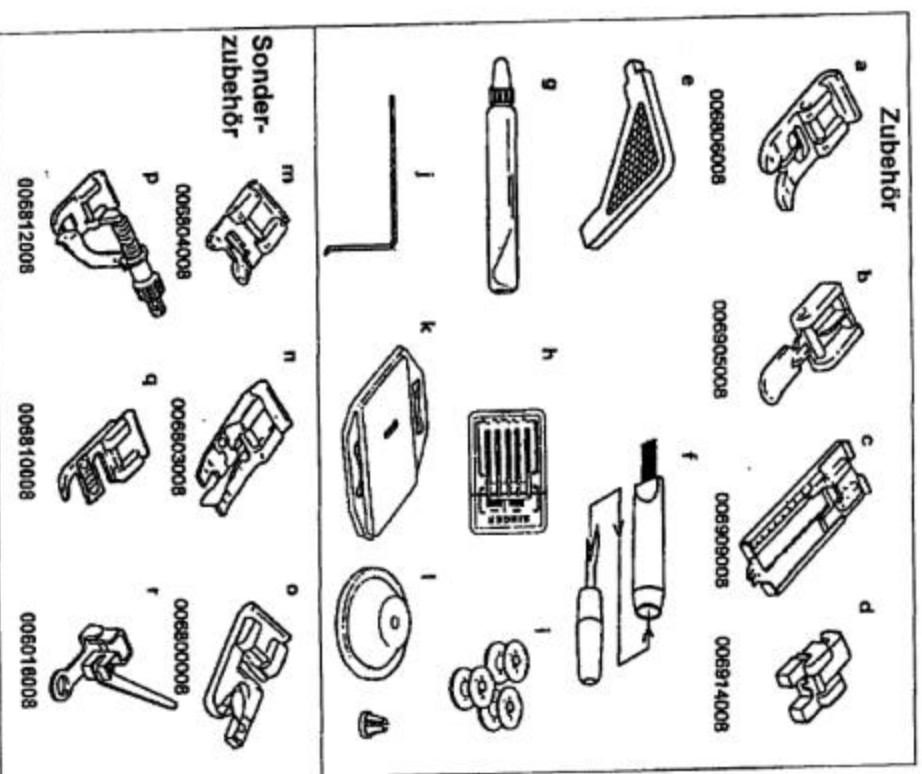
Zubehör

- a. Universalnähfuß
- b. Reißverschlussfuß
- c. Knopflochfuß
- d. Knopflochfuß
- e. Schraubenzieher
- f. Pinse/Nahttrenner
- g. Öl
- h. Nadel
- i. Spulen
- j. Kantenlineal
- k. Transporturabdeckplatte
- l. großer Garnhalter

Sonderzubehör

- m. Zierstichfuß
- n. Overlockfuß
- o. Saumfuß
- p. Blindsaumfuß
- q. Kordefuß
- r. Stopfuß

www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
 Lange Bisschopsstraat 9
 7411 KG Deventer
 Tel.: 0570 - 61 63 83
 www.lockmachine.info

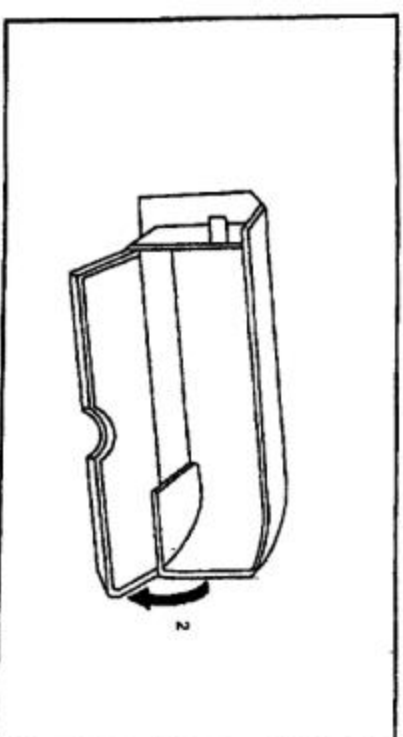
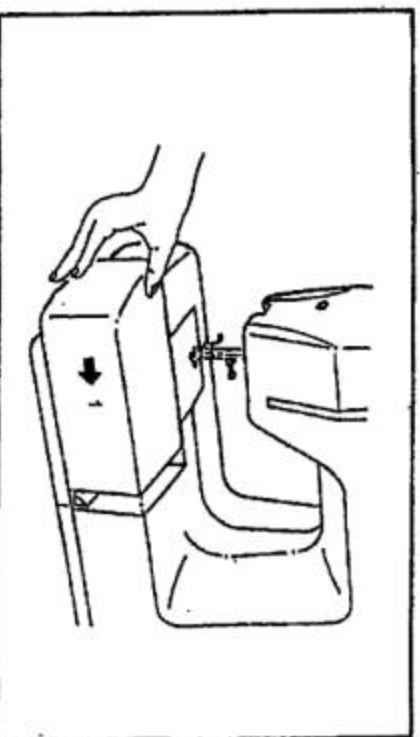


☐ Verwendung des Anschiebetisches

Halten Sie den Anschiebetisch waagrecht und drücken ihn in die Pfeilrichtung.

Das Innere des Anschiebetisches kann als Zubehörfach verwendet werden.

Um es zu öffnen, ziehen Sie es wie abgebildet nach vorne.



www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
Lange Bisschopsstraat 9
7411 KG Deventer
Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info

☐ Maschine an das Netz anschließen

Schließen Sie die Maschine wie abgebildet an.⁽¹⁾
Verwenden Sie für den Stecker auch die richtige Steckdose.⁽²⁾

Achtung:
Stecken Sie die Maschine aus, wenn sie nicht in Betrieb ist

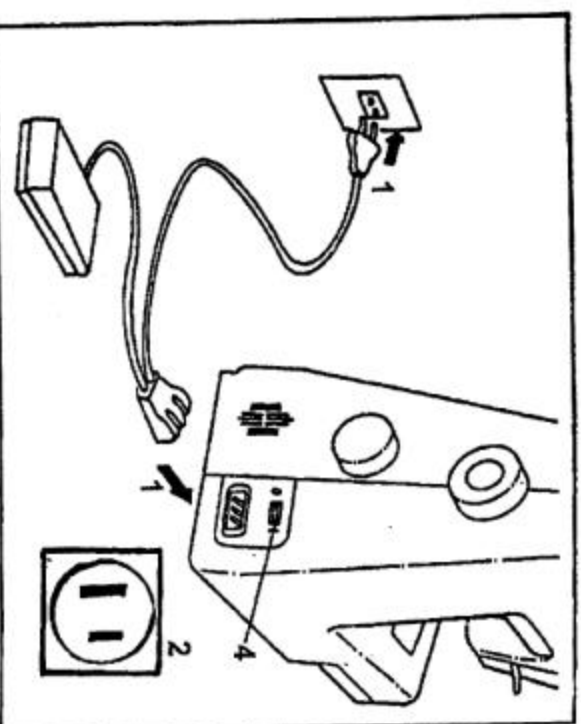
Fußanlasser

Der Fußanlasser regelt die Geschwindigkeit mit der sie nähen wollen ⁽³⁾

Achtung: Falls Sie Probleme mit dem Netzstecker haben, fragen Sie einen qualifizierten Elektriker.

Nählicht

Drücken Sie den Hauptschalter (4) um das Licht und den Strom einzuschalten.

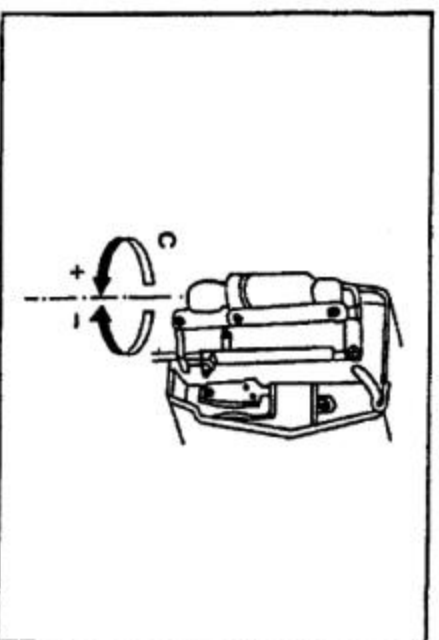
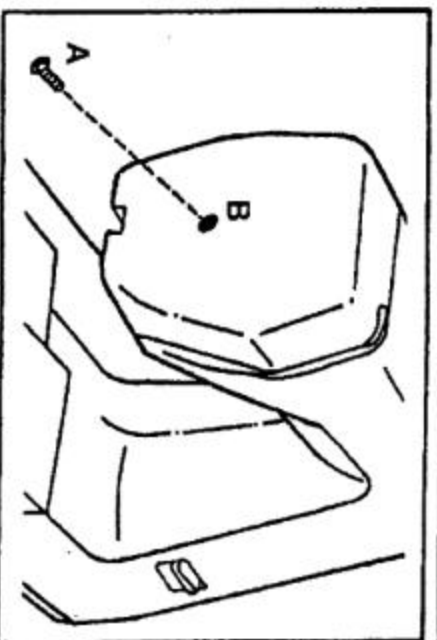


www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
Lange Bisschopsstraat 9
7411 KG Deventer
Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info

☐ Wechseln der Glühbirne

Ziehen Sie zuerst den Netzstecker.

- Öffnen Sie die Schraube (A) wie abgebildet
- Entfernen Sie die Frontplatte (B)
- Drehen Sie die Lampe heraus und geben eine neue hinein
- Befestigen Sie die Frontplatte.



www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
Lange Bisschopsstraat 9
7411 KG Deventer
Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info

☐ Lüfterhebel

Wenn Sie mehrlagig nähen, dann kann der Fuß mit dem Lüfterhebel in eine höhere Position gehoben werden. (A)

www.matri.nl

Matri Naaimachine

specialisten sinds 1929

Lange Bisschopsstraat 9

7411 KG Deventer

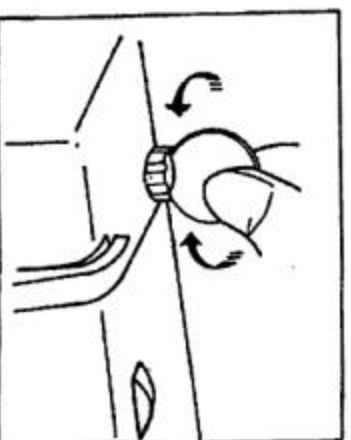
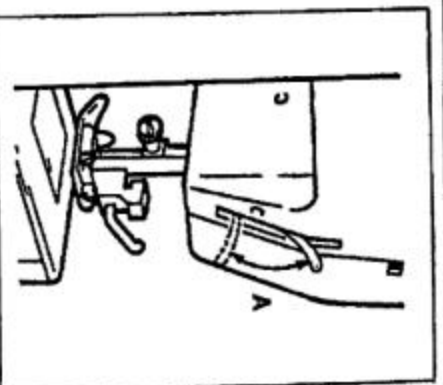
Tel.: 0570 - 61 63 83

www.lockmachine.info

☐ Einstellen des Fußdruckes

Der Fußdruck der Maschine wurde vom Hersteller genau eingestellt und bedarf im Normalfall keiner Nachjustierung. Falls Sie dies trotzdem tun wollen, verwenden Sie dafür eine Münze und drehen die Schraube damit etwas zu, um den Fußdruck fester zu machen oder auf, um den Fußdruck zu lockern.

Bei leichten Stoffen drehen Sie die Schraube gegen den Uhrzeigersinn, um den Fußdruck zu lockern, bei schwereren Materialien drehen Sie die Schraube im Uhrzeigersinn, um den Fußdruck zu verstärken.



☐ Einsetzen des Nähfußes

Befestigen Sie den Nähfußhalter wie abgebildet (a,b)
Setzen Sie die Öffnung des Fußhaltes genau über die kleine
Stange des Fußes. Senken Sie den
Lüfterhebel und der Fuß schnappt von selbst ein.

Wechseln des Fußes

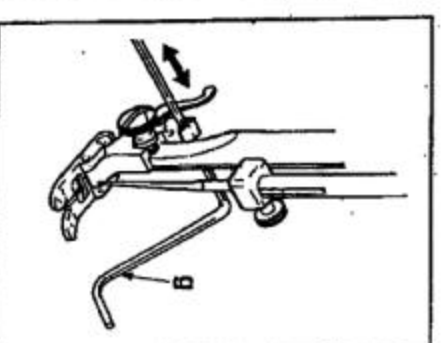
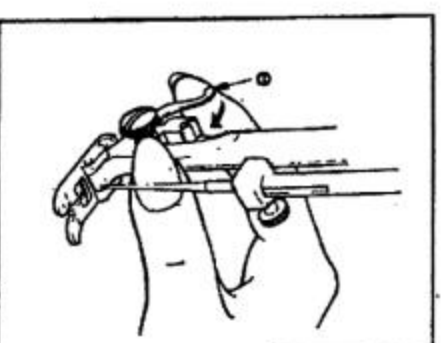
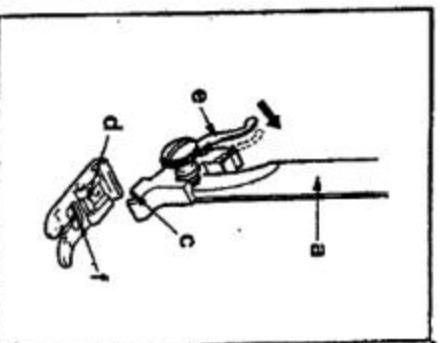
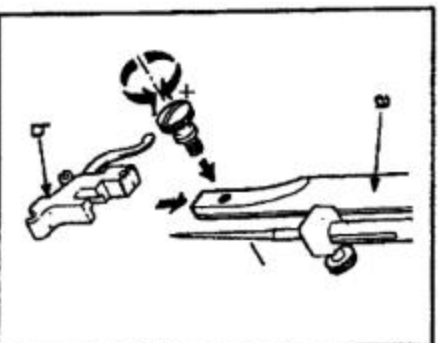
Drücken Sie den kleinen Hebel (e) nach oben, bis der Fuß
austrastet.

Befestigen des Kantennlineals

Schieben Sie das Kantennlineal in die Öffnung wie abgebildet
(g)

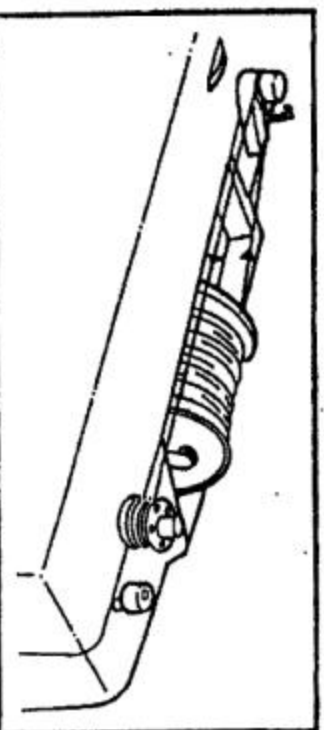
Achtung:
Schalten Sie die Maschine immer ab, wenn Sie obige
Tätigkeiten durchführen

www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
Lange Bisschopsstraat 9
7411 KG Deventer
Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info



☐ Unterfaden aufspulen

- Legen Sie die Garnspule auf den Garnhalter. (1,2)
- Befestigen Sie diese mit dem Garnhalter. (1,2)
- Fädeln Sie den Faden wie abgebildet ein. (3)
- Ziehen Sie den Faden durch die Spannung. (4)
- Geben Sie das Fadeneinde durch das kleine Loch in der Spule und setzen diese auf die Spulerei auf. (5)
- Drücken Sie die Spule nach rechts. (6)
- Halten Sie den Faden beim Annähen fest, bis er fixiert ist.
- Nach dem Spulen schneiden Sie den Faden ab. (9)
- Drücken Sie die Spulerei wieder nach links in die Ausgangsposition.



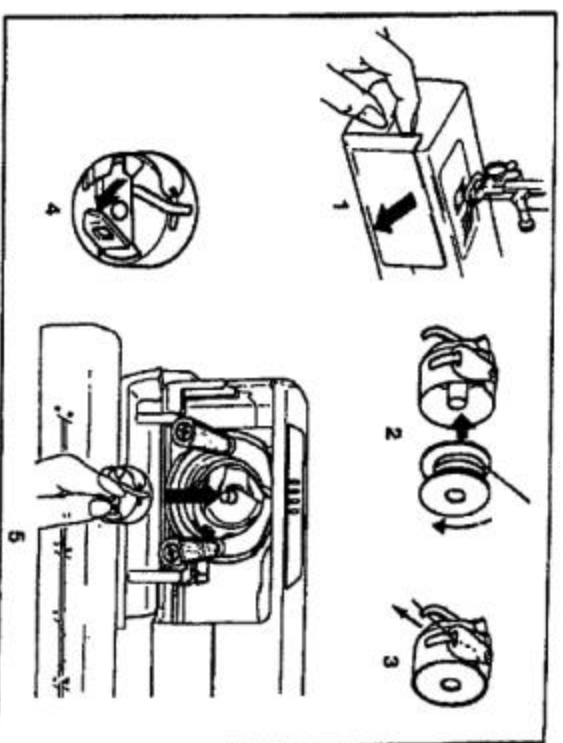
www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
 Lange Bisschopsstraat 9
 7411 KG Deventer
 Tel.: 0570 - 61 63 83
 www.lockmachine.info

☐ **Unterspule einsetzen**

Wenn Sie die Unterspule einsetzen, dann muss die Nadel in der höchsten Position sein.

1. Öffnen Sie die untere Klappe (1)
2. Halten Sie die SpulenkapSEL mit einer Hand. Setzen Sie die Spule so ein, dass sich die Spule im Uhrzeigersinn dreht. (2)
3. Ziehen Sie den Faden , bis er in der Kerbe einrastet (3)
4. Halten Sie die SpulenkapSEL an der kleinen Lasche (4) und drücken Sie sie in den Greifer (5)

Achtung:
Schalten Sie die Maschine immer aus, bevor Sie die Spule einlegen



www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
Lange Bisschopsstraat 9
7411 KG Deventer
Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info

☐ Einsetzen und Wechseln von Nadeln

Wechseln Sie die Nadeln regelmäßig, besonders dann, wenn sie krumm oder beschädigt sind.

Verwenden Sie immer Singer-Originalnadeln.

Setzen Sie die Nadel wie abgebildet ein:

- Lösen Sie die Nadelhalterschraube
- Die flache Seite der Nadel muss immer hinten sein
- Setzen Sie die Nadel so ein, dass Sie oben anstößt.

Achtung:

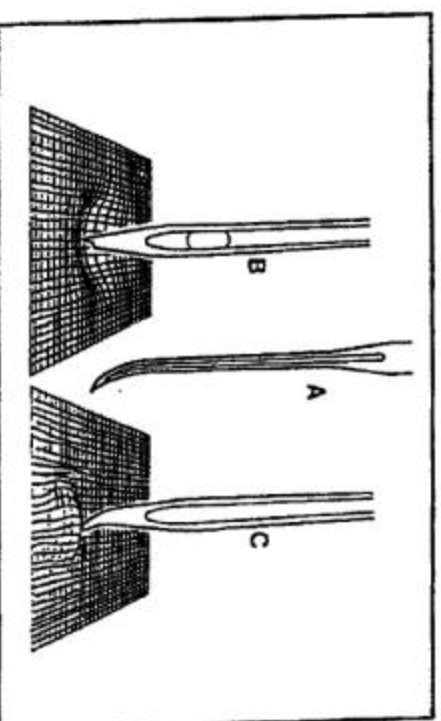
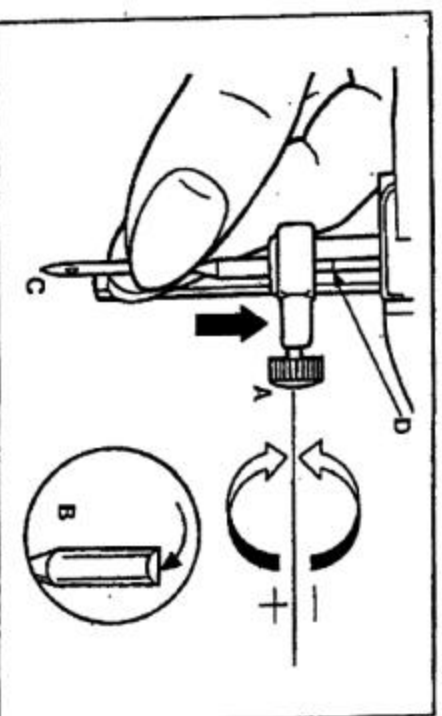
Schalten Sie die Maschine immer aus, bevor die die Nadel wechseln

Nadeln müssen immer in perfektem Zustand sein:

Probleme können auftreten mit:

- verbogenen Nadeln
- stumpfen Nadeln
- beschädigten Spitzen.

www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
Lange Bisschopsstraat 9
7411 KC Deventer
Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info

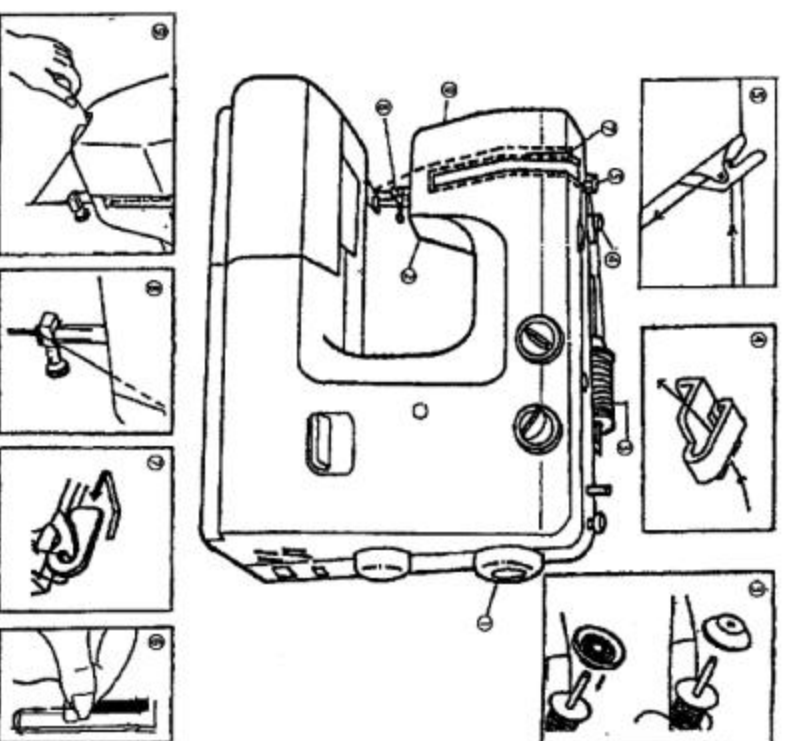


☐ Einfädeln des Oberfadens

Das Einfädeln des Oberfadens ist ganz einfach, aber es muss trotzdem exakt ausgeführt werden, damit das Nähergebnis perfekt ist.

- Bringen Sie die Nadel in die höchste Position und heben den Fuß
- Geben Sie das Garn auf den Garnhalter und befestigen es wie abgebildet (3)
- Drücken Sie den Faden von hinten nach vorne in die Fadenführung (4)
- Legen Sie den Faden um die Fadenführung (5)
- Führen Sie den Faden durch die Spannung wie abgebildet (6) und achten Sie darauf, dass der Faden in der Spannung einrastet.
- Führen Sie den Faden hinter der Fadenführung (8) vorbei
- Fädeln Sie die Nadel ein.

Achtung:
Wenn Ihre Maschine mit einem automatischen Nadeleinfädelr ausgestattet ist, dann verwenden Sie diesen wie auf Seite 16 beschrieben.



☐ Nadelspannung

Oberfadenspannung

Die normale Spannungseinstellung ist auf "4"
Um die Spannung zu erhöhen, drehen Sie den Spannungsknopf auf die nächst höhere Nummer.
Um die Spannung zu lockern, drehen Sie den Spannungsknopf auf die nächst niedrigere Nummer.

Abbildung:

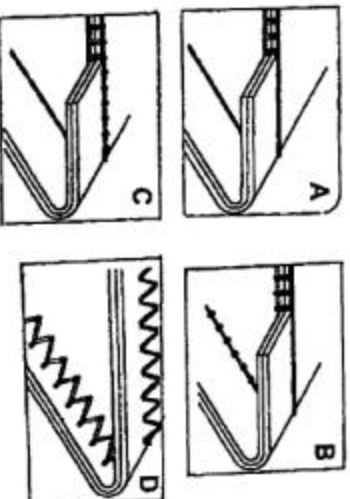
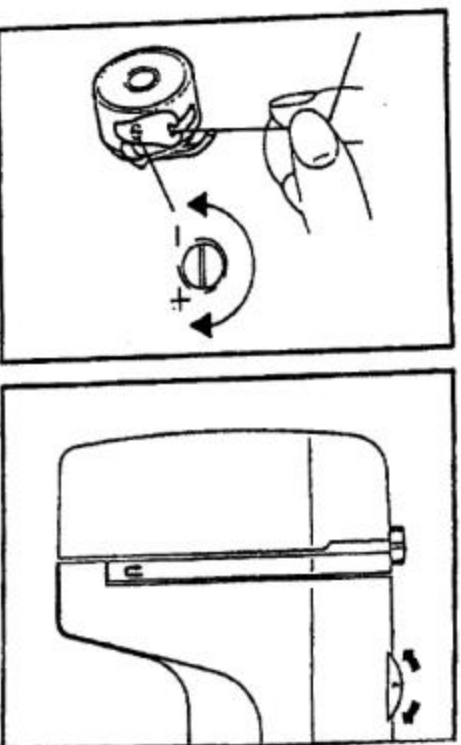
- A: Normale Fadenspannung für Geradstich
- B: Die Fadenspannung ist zu locker. Drehen Sie den Spannungsknopf höher
- C: Die Fadenspannung ist zu fest. Drehen Sie den Spannungsknopf auf eine niedrigere Nummer
- D: Normale Fadenspannung bei Zick-Zack-Stich und Zierstichen

Bitte beachten Sie:

- Eine exakte Fadenspannung ist entscheidend für ein sauberes Nähergebnis
- Es gibt keine allgemein gültige Fadenspannungseinstellung für alle Stoffe und alle Fadestärken.
- Die Spannung muss je nach Stoff oder Faden neu reguliert werden
- Eine ausgewogene Spannung (Ober- und Unterfaden gleich fest) ist nur bei Geradstich sinnvoll. Bei Zierstichen oder beim Zick-Zack-Stich sollte die Fadenspannung so eingestellt werden, dass der Oberfaden etwas lockerer ist als der Unterfaden.
- 90% aller Einstellungen sind zwischen 3-6. (Normaleinstellung 4).
- Bei allen Zierstichen wird das Stichbild schöner, wenn die Oberfadenspannung etwas gelockert wird und die Verknötung von Ober- und Unterfaden auf der Unterseite des Stoffes zu sehen ist.

Unterfadenspannung

Um die Unterfadenspannung zu erhöhen drehen Sie die kleine Schraube an der Spulenkapitel im Uhrzeigersinn leicht zu. Um Sie zu lockern, drehen Sie gegen den Uhrzeigersinn leicht auf. Die Unterfadenspannung sollte jedoch selten reguliert werden.



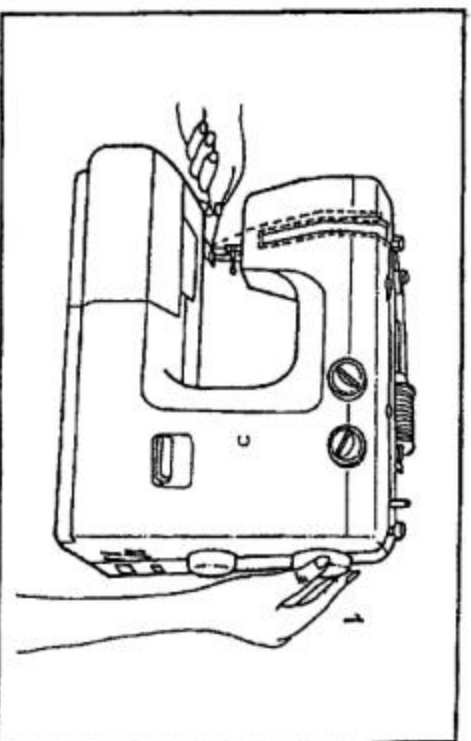
www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1920
Lange Bisschopsstraat 9
7411 KG Deventer
Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.fr

☐ Unterfaden heraufholen

Halten Sie den Oberfaden mit der linken Hand und drehen Sie das Handrad mit der rechten Hand (1).

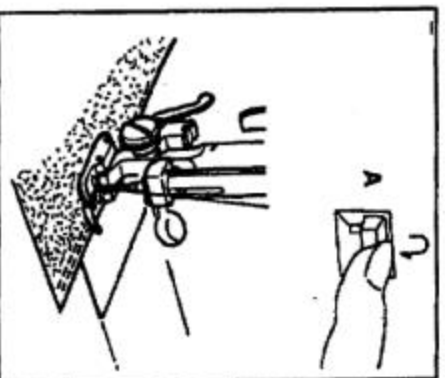
www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
Lange Bisschopsstraat 9
7411 KC Deventer
Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.nl

Ziehen Sie den Oberfaden vorsichtig nach oben, damit der Unterfaden hochkommt (2).
Ziehen Sie nun beide Fäden unter dem Nähfuß ca. 15 cm nach hinten (3).



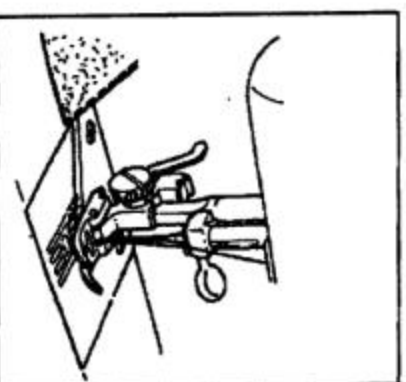
☐ Vernähen

Um die Naht am Anfang und am Ende zu festigen, sollten Sie die Rückwärtstaste drücken, und einige Stiche nach rückwärts nähen. Lassen Sie die Rückwärtstaste los und nähen Sie weiter. Am Ende der Naht wiederholen Sie den Vorgang. (A)



☐ Naht beenden

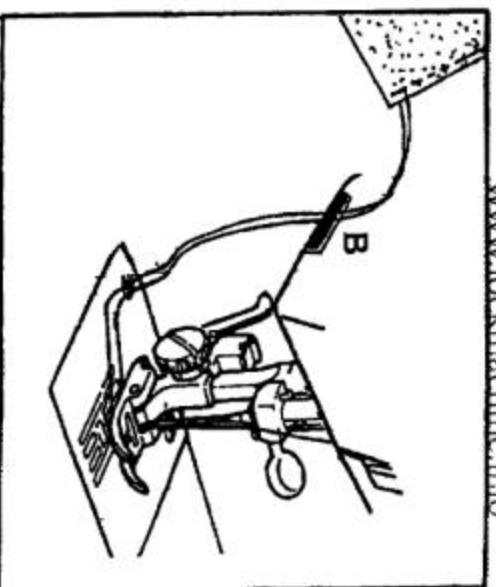
Drehen Sie das Handrad gegen den Uhrzeigersinn, um die Nadel in die höchste Position zu bringen. Heben Sie den Fuß und ziehen Sie das Nähgut vorsichtig nach hinten.



☐ Faden abschneiden

Ziehen Sie den Faden hinter den Nähfuß Richtung Fadenabschneider auf der rechten hinteren Seite und schneiden Sie den Faden ab, in dem Sie den Faden durch den Abschneider nach unten ziehen.

www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
Lange Bisschopsstraat 9
7411 KG Deventer
Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info



☐ Stoff/Nadel/Faden-Tabelle

Nadelstärke	Stoff	Faden
70-80	Leichte Baumwolle, Seide, Muslime, Interlock Jersey, leichte Polyesterstoffe, Hemd- und Blusenstoffe,	Dünnere Baumwollfäden, Polyester- oder Nylonfäden
80-90	Mittlere Baumwollstoffe, Satin, Doppelstrick, leichte Wollstoffe..	Die meisten handelsüblichen Fäden können für diese Nadelstärke verwendet werden, egal ob dies Baumwoll- oder Polyesterfäden sind. Dickeren Fäden verwenden
90	Wollstoffe, Jeansstoffe, grobe Strickstoffe..	
100	Dicke Wollstoffe, dicke Jeansstoffe, Zeltstoffe Möbelstoffe, schwere Vorhangstoffe etc	
110	Sehr schwere Wollstoffe, einige Lederarten, Möbelstoffe etc.	

Nadel/Stoff Auswahl

Nadel	Bezeichnung	Stoff
Singer 2020	Normale Nadeln von 70-110	Naturfasern wie Baumwolle, Seide, Wolle etc
Singer 2045	Kugelspitznadeln	Synthetische Materialien und alle Arten von Trikotstoffen
Singer 2025	Zwillingsnadel	Für Trikotstoffe und gewobene Stoffe
Singer 2032	Ledernadel	Leder und Kunstleder

Beachte:

1. Zwillingsnadeln werden vor allem für dekorative Zwecke verwendet
2. Wenn Sie mit der Zwillingsnadel nähen, darf die Stichbreite nicht mehr als 4 sein.
3. Für ein perfektes Stichbild sollten Sie unbedingt original SINGER-Nadeln verwenden
4. Wechseln Sie die Nadeln regelmäßig und nicht erst wenn Sie stumpf oder krumm sind.

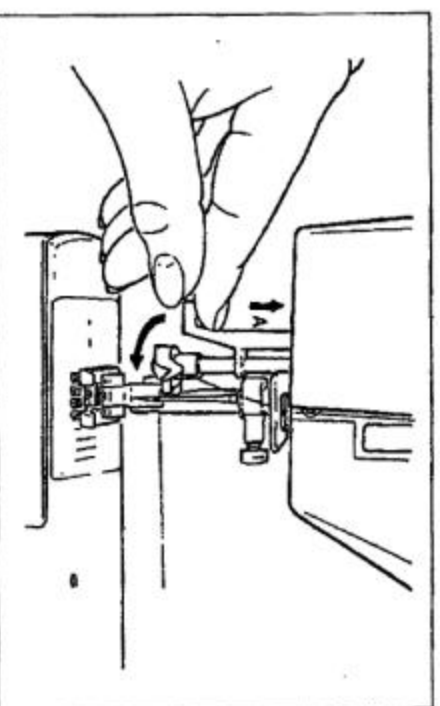
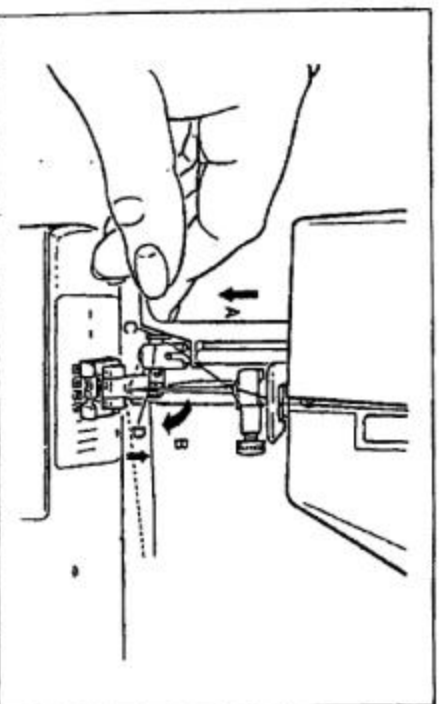
☐ Automatischer Nadeleinfädler

Achtung:
nicht alle Modell sind mit einem automatischen Nadeleinfädler ausgestattet.

- Geben Sie die Nadel in die höchste Position
- Senken Sie den Fuß
- Drücken Sie den Hebel (A) soweit nach unten, wie es geht
- Der Einfädler geht automatisch in die Position (B)
- Schlingen Sie den Faden um die Einfädelhilfe (C)
- Führen Sie den Faden vor der Nadel von unten nach oben in den Haken (D)
- Lassen Sie den Hebel los (A)
- Ziehen Sie den Faden durch das Nadelöhr nach hinten

Achtung:
Schalten Sie den Hauptschalter auf "0"

www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
Lange Bisschopsstraat 9
7411 KG Deventer
Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info



☐ Wie Sie die Stiche richtig einstellen

Am Anfang der Bedienungsanleitung wurde gesagt, dass diese Anleitung für mehrere Modelle gilt.

Die Modelle unterscheiden sich hauptsächlich durch eine verschiedene Anzahl an Stichmustern.






















































































































































































































































































Bei allen Modellen werden die Stiche mit dem Stichwählrad gewählt. Der jeweilige Stich oder ein Buchstabe erscheint im Display.

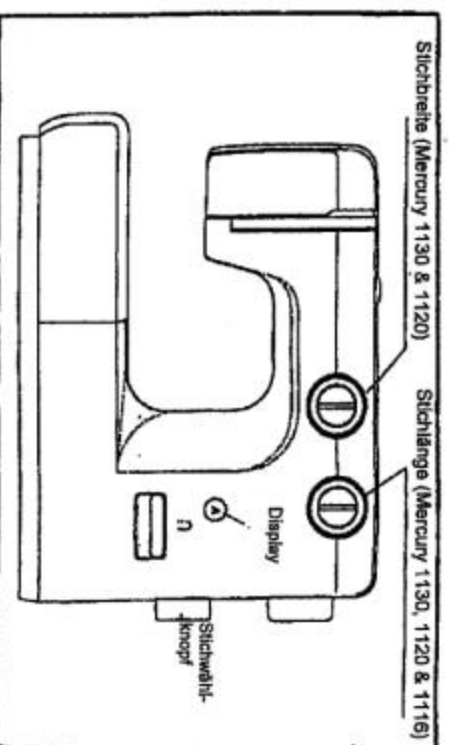
Wenn Sie die Muster auf der rechten Seite anschauen, können Sie sehr leicht erkennen, welche Type von Maschine Sie haben.

Model A (Mercury 1130) und Model B (Mercury 1120) sind fast identisch, wobei Model A (Mercury 1130) einige Stiche mehr hat.

Beim Model C (Mercury 1116) können Sie zwar die Stichlänge, nicht aber die Stichbreite wählen.

Beim Model D (Mercury 1105) können Sie weder die Stichlänge, noch die Stichbreite wählen.

Stiche	Nutzstiche												Zierstiche												Streichstiche																
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	
Model	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	
																																									
																																									
																																									
A	1130																																								
B	1120																																								
C	1118																																								
D	1105																																								



www.matri.nl
Matri Naaimachine
 specialisten sinds 1929
 Lange Bisschopsstraat 9
 7411 KG Deventer
 Tel.: 0570 - 61 63 83
 www.lockmachine.info

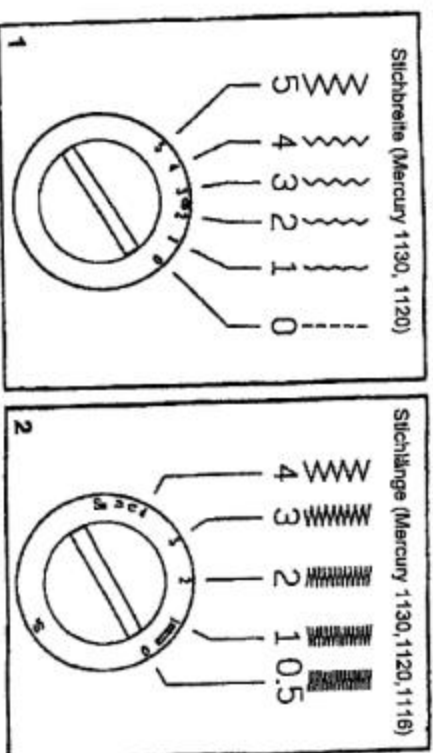
☐ Stichbreite für Mercury 1130 und Mercury 1120

Die maximale Stichbreite ist 5 mm. Die Breite kann von 0 - 5 mm stufenlos eingestellt werden. Wenn Sie eine Zwillingsnadel verwenden, dann schalten Sie die Stichbreite nie höher als 3 mm.

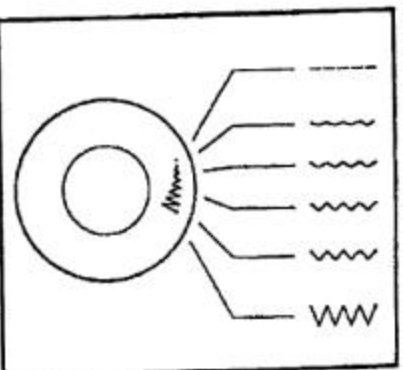
Mit dem Stichbreite kann beim Geradstich auch die Nadelposition verstellt werden. "0" ist die Position ganz links, "2-3" ist die Mitte und "5" ist die Position ganz rechts.

Stichlänge für Mercury 1130, 1120 und 1116

Die normale Stichlänge ist zwischen 2-3mm. Beim Zick-Zack-Stich kann schon knapp über "0" eingestellt werden.



www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
 Lange Bisschopsstraat 9
 7411 KG Deventer
 Tel.: 0570 - 61 63 83
 www.lockmachine.info



Bei der Mercury 1105 kann die Stichbreite am Stichwählrad eingestellt werden.

☐ Blindstich

Dieser Stich wird verwendet um Säume bei Kleidern, Vorhängen, Hosen, Hemden etc. hinauf zu nehmen.

Stellen Sie die Maschine wie abgebildet ein

Nähen des Blindsaums

Falten Sie den Stoff wie abgebildet mit der Unterseite nach oben (2). Schieben Sie den Stoff unter den Fuß. Drehen Sie das Handrad, bis die Nadel in den Saum einsticht. Sticht die Nadel nicht in den Saum ein, dann verstellen Sie den Blindsaumfuß so, dass die Nadel nur ganz leicht in den Stoff einsticht. Der Einstich sollte auf der rechten Seite des Stoffes kaum zu sehen sein.

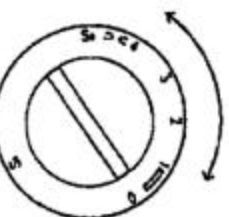
Nähen Sie bei diesem Stich langsam und führen Sie den Stoff gleichmäßig in den Fuß ein.

www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
Lange Bisschopsstraat 9
7411 KG Deventer
Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info

Stichbreite (Mercury 1130, 1120)



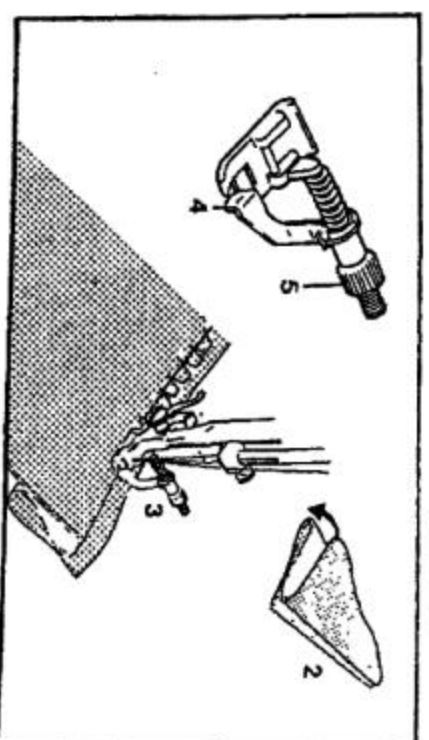
Stichlänge (Mercury 1130, 1120 und 1116)



Universal-
naßfuß



Optional:
Blindstichfuß



☐ Blindstich/Wäschestich

Um dehnbare Stoffe zu nähen, haben Sie verschiedene Overlocksiche zur Auswahl.

Stellen Sie die Stichlänge auf "S 1" oder "S 2".
Die Stichbreite kann nach Wunsch eingestellt werden.

Standard Overlock (A) 

Doppelter Overlockstich (B) 

Dehnbarer Overlockstich (C) 

Mit dem Overlockstich können Sie Zusammennähen und Versäubern in einem Arbeitsgang

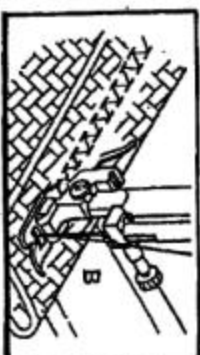
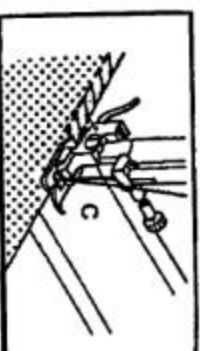
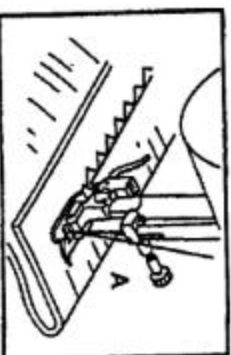
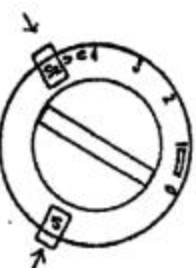
Beachte:
Verwenden Sie für dehnbare Stoffe Kugelkopfnadeln um Stichaustfälle zu vermeiden.

www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
Lange Bisschopsstraat 9
7411 KG Deventer
Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info

Stichbreite (Mercury 1130 & 1120)

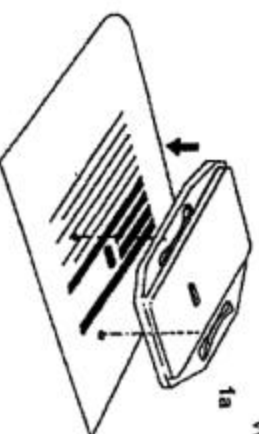


Stichlänge (Mercury 1130, 1120 & 1116)

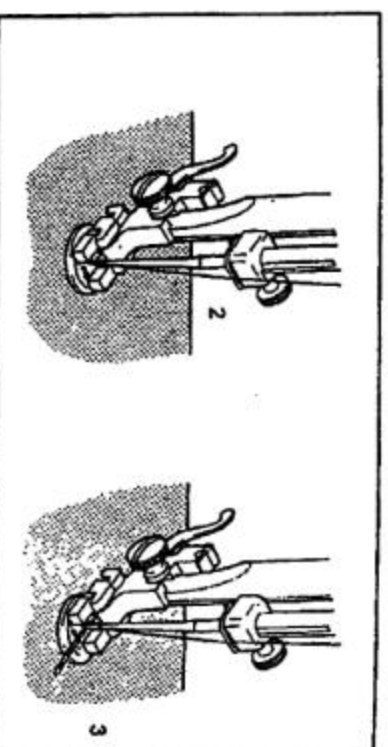


☐ Knopf annähen

- Setzen Sie die Transporteurabdeckplatte auf den Transporteur auf.
- Wechseln Sie den Nähfuß und setzen den Knopfannähfuß ein.
- Geben Sie den Stoff unter den Fuß und legen Sie den Knopf in gewünschter Position unter den Fuß.
- Stelle Sie die Stichbreite auf "3" und nähen Sie einige Stiche, um zu Vernähen.
- Stellen Sie auf den Zick-Zack-Stich um und wählen Sie eine mittlere Breite.
- Drehen Sie das Handrad langsam, um zu testen, ob die Nadel in die Löcher des Knopfes einsticht.
- Stimmt die Stichbreite, dann nähen sie ca 10 Stiche hin und her.
- Schalten Sie die Nadelposition wieder nach links und vernähen Sie mit einigen Stich.
- Wenn Sie einen "Hals" benötigen, dann legen Sie auf den Knopf eine Nadel, die Sie nach dem Annähen herausziehen.



www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
Lange Bisschopsstraat 9
7411 KG Deventer
Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info



4-Stufenknopfloch

Mit dieser Maschine ist das Knopflochnähen sehr einfach und schnell. Trotzdem ist es ratsam immer ein Probeknopfloch zu machen, um sicher zu sein, dass die Einstellungen passen.

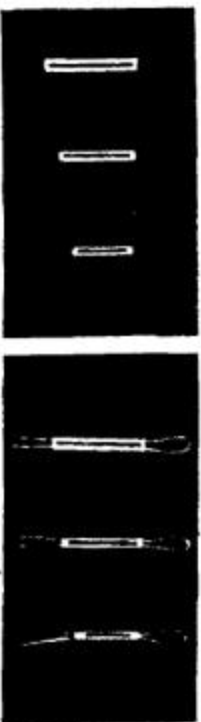
Nähen eines Knopfloches

- Markieren Sie die Position des Knopfloches mit Schneiderkreide auf dem Stoff
- Setzen Sie den Knopflochfuß ein und stellen Sie den Stichwahlknopf auf das Symbol "Knopfloch"
- Stellen Sie die Maschine wie abgebildet ein
- Heben Sie den Fuß und setzen Sie die Markierung auf die markierte Stelle des Stoffes
- Halten Sie den Oberfaden etwas und beginnen Sie zu nähen.
- Das Knopfloch wird in abgebildeter Reihenfolge genäht (1-4)
- Stoppen Sie die Maschine, wenn das Knopfloch fertig ist.

Tipp: Lockern Sie die Oberfadenspannung etwas. Das Stichbild des Knopfloches wird dadurch schöner.

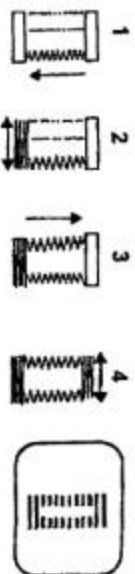
Nähen eines Knopfloches auf einem dehnbaren Stoff

- Wenn Sie ein Knopfloch auf einem dehnbaren Stoff nähen, dann lassen Sie eine schmale Schnur mitlaufen, um das Knopfloch zu stabilisieren.
- Markieren Sie die Position des Knopfloches mit Schneiderkreide auf dem Stoff
- Setzen Sie den Knopflochfuß ein und stellen Sie den Stichwahlknopf auf das Symbol "Knopfloch"
- Stellen Sie die Stichlänge auf "Knopfloch" (SINGER (1 dial model)).
- Schlingen Sie die Schlaufe der Schnur um das hintere Ende des Knopflochfußes und ziehen es unter den Fuß nach vorne. Ziehen Sie die beiden Enden um die Halterung und verknüpfen diese dort.
- Beginnen Sie zu nähen und wählen Sie die Stichlänge so, dass die Schnur völlig verdeckt wird.
- Wenn Sie mit dem Knopfloch fertig sind, ziehen Sie die Schnur vorsichtig nach vorne und schneiden die Enden ab.



Stichreihe
(Mercury 1130, 1120)

Stichlänge
(Mercury 1130, 1120, 1116)

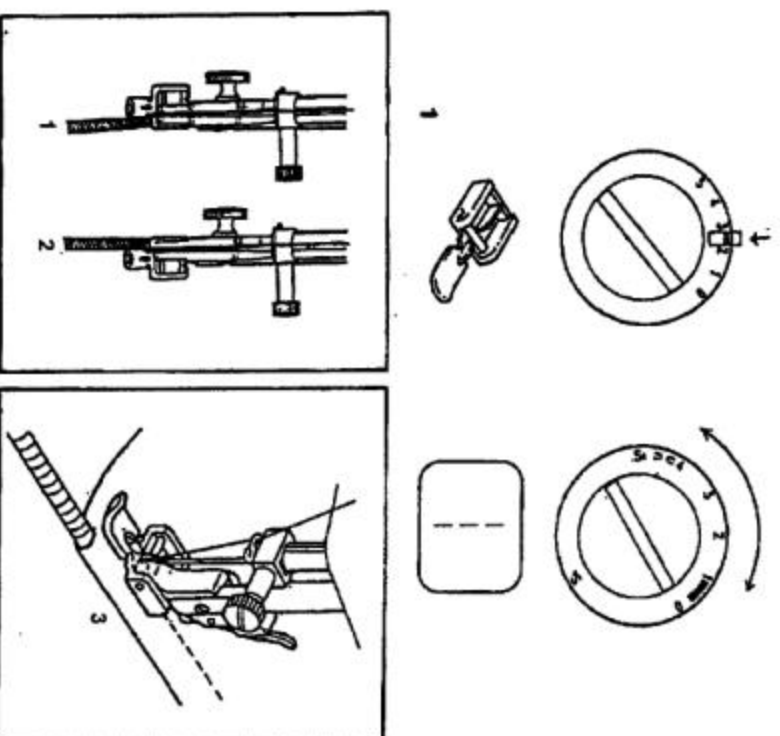


www.matri.nl
Matri Naaimachine
 specialisten sinds 1929
 Lange Bisschopsstraat 9
 7411 KG Deventer
 Tel.: 0570 - 61 63 83
 www.lockmachine.info

☐ Reißverschluss einnähen

Der Fuß kann auf der rechten oder auf der linken Seite eingesetzt werden, je nach dem, auf welcher Seite des Reißverschlusses Sie nähen wollen.
Mit dem Reißverschlussfuß können Sie auch Kordeln oder Bleibänder wie abgebildet einnähen.
Wählen Sie zum Annähen von Reißverschlüssen eine Stichlänge zwischen 1-4, je nach Dicke des Stoffes.

Stichbreite (Mercury 1130, 1120) Stichlänge (Mercury 1130, 1120, 1116)



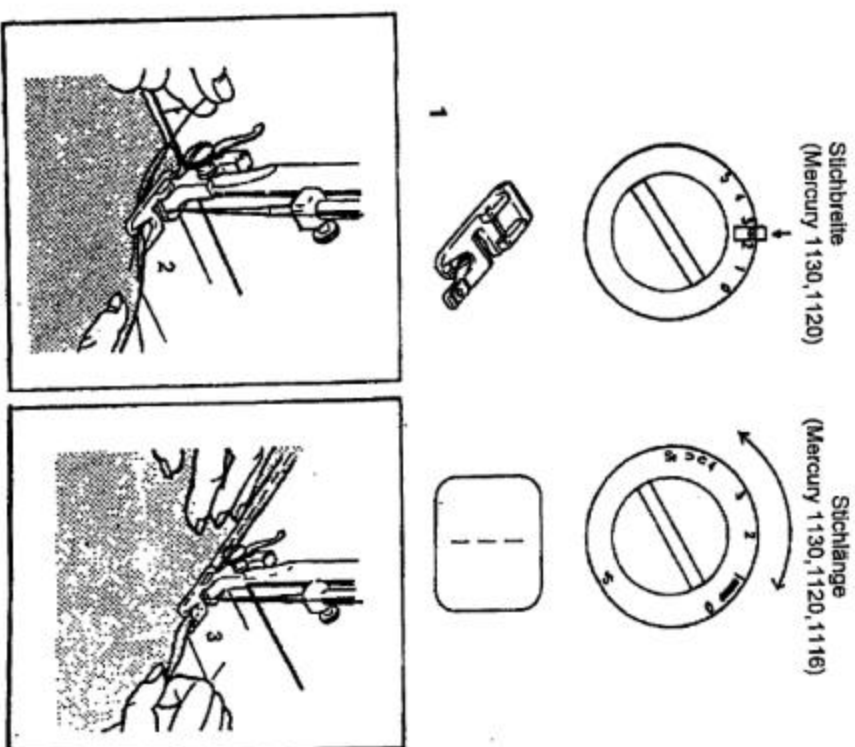
www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
Lange Bisschopsstraat 9
7411 KG Deventer
Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info

☐ Nähen mit dem Saumfuß

Der Saumfuß ist ein Sonderzubehör, das sie bei Ihrem Händler kaufen können. Dieser Fuß wird verwendet, um schmale Säume zu nähen.

- Stellen Sie die Maschine wie abgebildet ein
- Wechseln Sie den Nähfuß

www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
Lange Bisschopsstraat 9
7411 KG Deventer
Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info



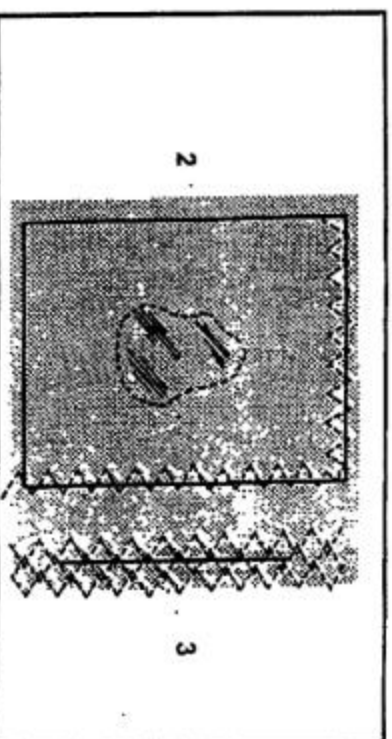
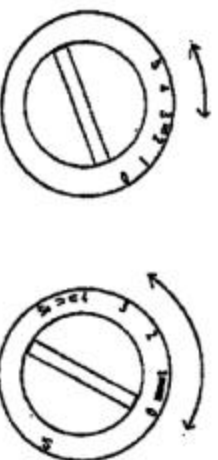
☐ Genähter Zick-Zack-Stich

Dieser Stich wird verwendet, um auf elastischen Stoffe zu nähen, um Stoffe zusammen zu nähen, um zu Flickern etc.

- Stellen Sie den Stichwahlknopf auf "Genähter Zick-Zack-Stich"
- Legen Sie den Stoff unter den Nähfuß.
- Die Stichlänge kann nach Wunsch eingestellt werden. Je kürzer die Stichlänge, desto haltbarer ist die Naht.
- Um Risse zu stopfen, sollte auf der Rückseite ein Stoffleck eingesetzt werden (2), um die Naht zu verstärken. Nähen Sie zuerst in der Mitte des Risses und anschließend links und rechts davon. Achten Sie darauf, dass die Nähte nicht nebeneinander sondern ineinander genäht werden. (3)

www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
Lange Bisschopsstraat 9
7411 KG Deventer
Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info

Stichbreite (Mercura 1130, 1120) Stichlänge (Mercury 1130, 1120, 1116)



☐ **Dehnbarer Geradstich, dehnbarer Zick-Zack-Stich (Mercury 1130, 1120, 1116)**

Dehnbarer Geradstich

- Stellen Sie die Maschine wie abgebildet ein
- Drehen Sie die Stichlänge auf "S1"









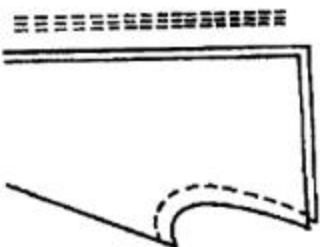
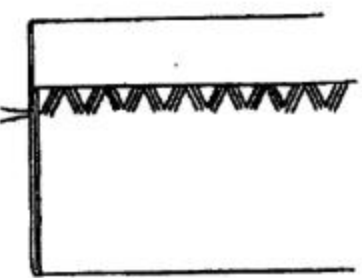
Dabei näht die Maschine zwei Stiche vorwärts und einen Stich rückwärts. Das verstärkt den Geradstich und macht ihn elastisch. Dieser Stich wird vor allem für stark beanspruchte Nähte verwendet. (z.B. Schrittband bei Hosen)

Dehnbarer Zick-Zack-Stich

- Stellen Sie die Maschine wie abgebildet ein
- Drehen Sie die Stichlänge auf "S 1"
- Drehen Sie die Stichbreite zwischen 3 und 5

Dieser Stich wird vor allem als Zierstich verwendet.

www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
 Lange Bisschopstraat 9
 7411 KG Deventer
 Tel.: 0570 - 61 63 83
 www.lockmachine.info

<p>Stichbreite (Mercury 1130, 1120)</p>  <p>Stichlänge (Mercury 1130, 1120, 1116)</p>  <p>Universalnähfuß</p>  	<p>Stichbreite (Mercury 1130, 1120)</p>  <p>Stichlänge (Mercury 1130, 1120, 1116)</p>  <p>Universalnähfuß</p>  
<p>Gerader Stretchstich</p> 	<p>Zick-Zack-Stich</p> 

☐ **Wabenstich für (Mercury 1130, 1120, 1116)**

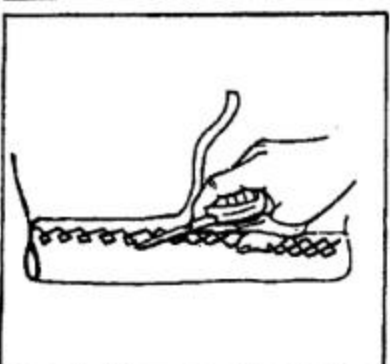
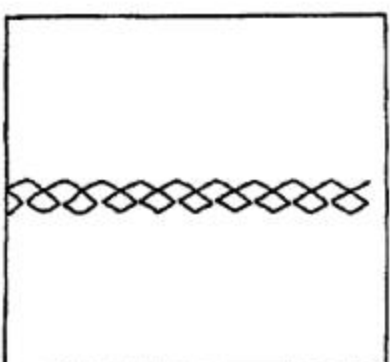
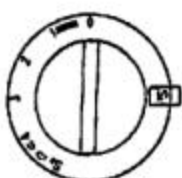
Dieser Stich wird vor allem für dehnbare Stoffe oder als Zierstich verwendet

- Stellen Sie die Maschine wie abgebildet ein
- Wenn Sie den Stich verwenden um einen Saum zu nähen, dann nähen Sie nicht ganz am Rand des Stoffes und schneiden anschließend den überstehenden Teil ab (Abbildung)

www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
Lange Bisschopsstraat 9
7411 KG Deventer
Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info

Stichbreite (Mercury 1130, 1120)

Stichlänge (Mercury 1130, 1120, 1116)



☐ Nähen mit dem Kordelfuß

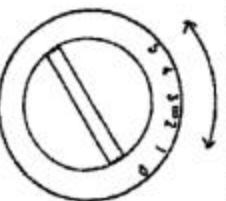
Der Kordelfuß ist ein Sonderzubehör, das Sie zu Ihrer Maschine kaufen können.

Er wird vor allem für dekorative Zwecke verwendet (z.B. Tischdecken, Bettwäsche etc.)

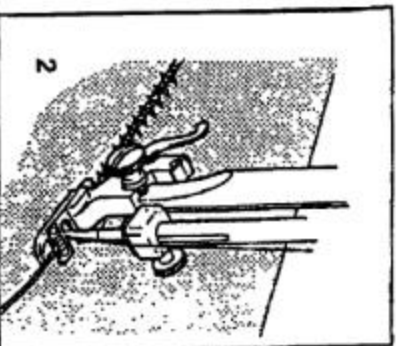
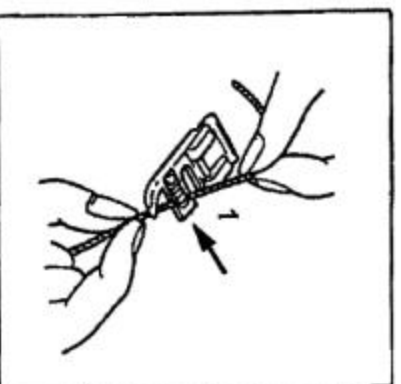
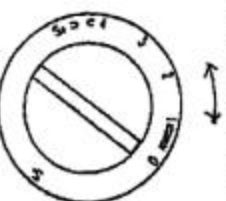
- Stellen Sie die Maschine wie abgebildet ein
- Sie können jedoch auch andere Stiche verwenden
- Legen Sie die Kordel in den Fuß ein. Es können 1-3 Kordeln gleichzeitig eingenäht werden.
- Die Stichbreite wird je nach Anzahl der Kordeln gewählt.

www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
Lange Bisschopsstraat 9
7411 KG Deventer
Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info

Stichbreite (Mercury 1130, 1120)



Stichlänge (Mercury 1130, 1120, 1116)



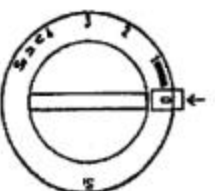
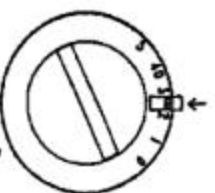
☐ **Freihand-Stopfen mit Sonderfuß**

Dieser Fuß ist ein Sonderzubehör, das Sie zu Ihrer Maschine kaufen können.
Er wird hauptsächlich verwendet, um zu Stopfen.

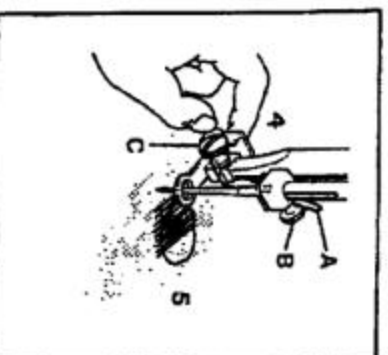
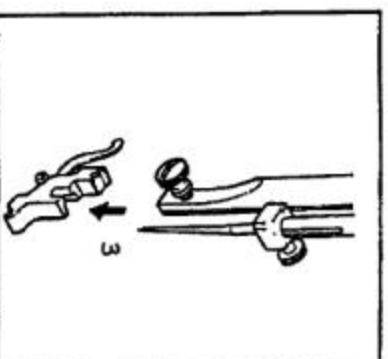
- Stellen Sie das Stichwählrad auf Geradstich
- Decken Sie den Transporteur mit der Abdeckplatte ab
- Entfernen Sie die Fußhalterung
- Setzen Sie den Stopfuß ein. Der Hebel sollte hinter der Nadelhalterschraube sein.
- Nähen Sie zuerst um das zu stopfende Loch herum, um die Fäden zu stabilisieren. (4)
- Verwenden Sie einen Stopfring, um den Stoff zu spannen
- Nähen Sie nun langsam auf und ab. Die Geschwindigkeit bestimmen Sie selbst.
- Je schnelle Sie ziehen, umso länger wird der Stich. Je langsamer Sie fahren, umso kürzer wird der Stich. Sie sollten ganz gleichmäßig nach oben und unten fahren, damit das Stichbild optimal wird.

www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
Lange Bisschopstraat 9
7411 KG Deventer
Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info

Stichbreite (Mercury 1130, 1120) Stichlänge (Mercury 1130, 1120 & 1116)



Achtung: Wenn der Transport versenkt ist, dann kann die Stichlänge nicht eingestellt werden



☐ **Anwendungsmöglichkeiten der verschiedenen Stiche für Mercury 1130, 1120 und 1116**

Stellen Sie das Stichwählrad auf den gewünschten Stich.
Wählen Sie die entsprechende Stichlänge, die Sie für die jeweilige Anwendung benötigen.

Muschelstich (A)

Wirkt als Saum besonders hübsch in dünnen und weichen Stoffen. Er wird als Kantenabschluss bei Rüschen oder auch zum Ausbessern von Unterwäsche angewendet.

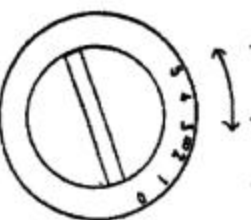
Federstich (B)

Für einen dekorativen Saum bei elastischen Stoffen.

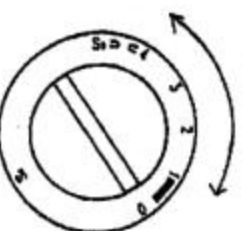
Brückenstich (C)

Selbe Anwendung wie Muschelstich. Zusätzlich dient dieser Stich auch zum Zusammennähen von zwei Stoffen.

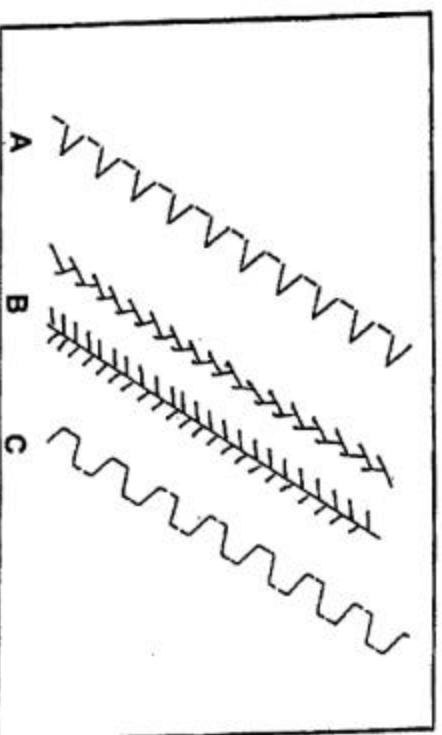
Stichbreite (Mercury 1130, 1120)



Stichlänge (Mercury 1130, 1120, 1116)



Universalfuß



www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
Lange Bisschopsstraat 9
7411 KG Deventer
Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info

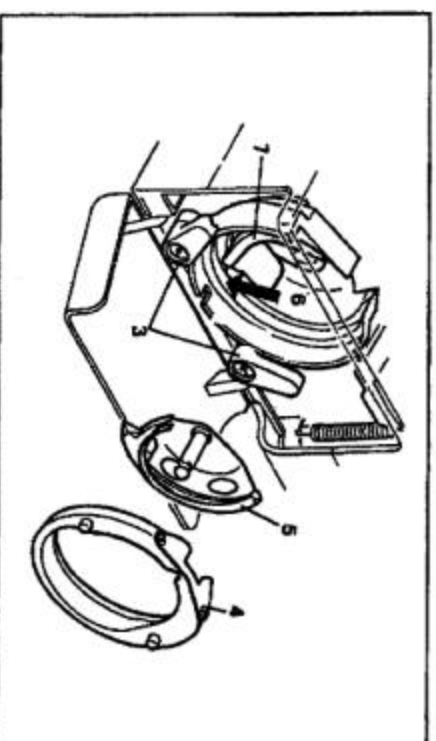
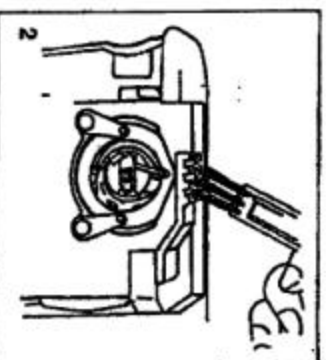
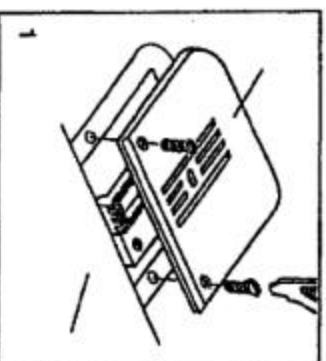
☐ Wartung

Stecken Sie den Netzschalter aus, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen oder die Birne wechseln.

Reinigung

Wenn Staub und Fadenreste in die Maschine gelangen kann dies zu einer Beeinträchtigung der Nähqualität führen. Reinigen Sie die Maschine regelmäßig und prüfen Sie, ob keine Fadenreste unter der Spulenkapfel sind.

1. Entfernen Sie die Stichplatte und reinigen Sie den Transporteur mit einem Pinsel
2. Öffnen Sie den Greiferdeckel und nehmen Sie die Spulenkapfel heraus. Reinigen Sie diese Teile mit einem Pinsel oder mit einem weichen, trockenen Tuch.
3. Nehmen Sie den Greifer heraus und reinigen Sie diesen gründlich
4. Setzen Sie alles wieder ein.



www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
Lange Bisschoffstraat 9
7411 KG Deventer
Tel.: 0570 - 61 63 33
www.lockmachine.info

☐ Was tun wenn

Fehlerquellen erkennen und Ursachen beheben

Beim Auftreten von Störungen zuerst prüfen, ob die Hinweise in der Bedienungsanleitung beachtet wurden. Wenn ja, kann folgende Aufstellung eine Hilfestellung geben.

Die Nadel bewegt sich nicht

- Ist der Netzstecker in der Steckdose? Ist der Hauptschalter eingeschaltet?
- Ist der Fußanlasser richtig angeschlossen?
- Ist die Spulenschnellkupplung noch eingeschaltet?

Die Nadel bewegt sich, aber es bilden sich keine Stiche

- Ist die Nadel verbogen oder beschädigt? Ist die Nadel richtig in die Nadelkammer eingesetzt? Ist die Maschine richtig eingefädelt? Ist die Spule richtig in der Spulenkapfel eingesetzt?

Die Nadel bricht

- Ist die Nadel gerade und hat eine scharfe Spitze? Stimmt die Nadelstärke?
- Ist die Nadel richtig in die Nadelkammer eingesetzt? Sind alle Wähler richtig eingestellt? Wird mit dem richtigen Zubehör gearbeitet?

Es gibt Schwierigkeiten beim Aufspulen

- Kann der Faden sauber von der Garnrolle abgezogen werden?
- Ist die Spuleinrichtung eingeschaltet? Ist der Faden richtig auf der Spule befestigt?
- Bleibt der Faden an der Garnrolle hängen?

Der Oberfaden reißt

- Ist die Maschine richtig eingefädelt? Kann der Faden sauber von der Garnrolle abgezogen werden? Wird der richtige Granablenker verwendet? Stimmt die Nadelstärke mit der Fadenstärke überein? Ist die Oberfadenspannung zu fest? Ist die Spule und die Spulenkapfel richtig eingesetzt? Ist die Spule frei von Einschnitten und Kanteln?

Der Unterfaden reißt

- Ist die Spule richtig aufgespult?
- Ist die Spule richtig in der Spulenkapfel eingesetzt? Ist der Unterfaden richtig eingefädelt?
- Bleibt der Faden an der Garnrolle hängen?

Die Maschine läßt Stiche aus

- Ist die Maschine richtig eingefädelt? Wird der Stoff vom Nähfuß sicher gehalten?
- Wurde der richtige Nadeltyp in der richtigen Stärke gewählt?
- Ist die Nadel gerade und hat eine scharfe Spitze?

Der Stoff wird nicht richtig transportiert

- Ist der Nähfuß richtig angeschraubt?
- Ist der Löffelhebel abgesenkt?
- Ist die Stichlänge richtig eingestellt?

www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
Lange Bisschopsstraat 9
7411 KG Deventer
Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info

Onderhoud voorkomt reparatie !!



sinds 1929 **matri**

Naaimachinespecialisten sinds 1929



Veel onderhoud kunt U zelf doen , kijk op onze site voor extra tips

Wilt U Uw naaimachine in onderhoud geven ?

Matri naaimachine specialisten beschikt over een eigen technische dienst met Vakkundige monteurs voor alle bekende merken naaimachines , en lockmachines

- Aktie onderhoudsbeurt naaimachine v.a. 17.50
- Aktie onderhoudsbeurt lockmachine v.a 27.50
- We kunnen ook de messen slijpen van U lockmachine .
- Voor reparatie altijd eerst gratis prijsopgaaf
- Snel service !! klaar terwijl U winkelt . (alleen op afspraak) .
- Inruil van U (defecte) naai / lockmachine is mogelijk informeer voor inruilaktie !!

www.lockmachine.info

www.matri.nl